

## CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR

J.I. "ACOGIDA" – LA UNIÓN – REGIÓN DEL LOS RÍOS

EVA MARGOT OÑATE PÉREZ

N° INT. GVG-0325-2014

En Valdivia, a 17 de marzo de 2014, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Directora Regional, doña **MIRELLA CANESSA ROSSO**, cédula de identidad N° 8.296.373-1, ambas domiciliadas en calle Esmeralda N° 679, Valdivia, en adelante "Fundación Integra", por una parte; y, por la otra, doña **EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**, cédula de identidad N° 10.021.630-2, con domicilio en calle Eleuterio Ramírez N° 1725, La Unión, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se regirá por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **25 NIÑOS(AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "**ACOGIDA**" en recorrido de ida y regreso.

De las modificaciones menores que no alteren lo sustancial del contrato ni su monto total, tales como el reemplazo de beneficiarios y/o los cambios de ruta, se dejará constancia en el libro de novedades del jardín infantil, firmado por el transportista.

**SEGUNDO: CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE.** El conductor del vehículo que se individualiza en la cláusula séptima será doña **EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**, cédula de identidad N° 10.021.630-2, con domicilio en calle Eleuterio Ramírez N° 1725, La Unión, siendo asistida en el servicio por doña **MARÍA SOLEDAD TERÁN HERNÁNDEZ**, cédula de identidad N° 12.497.733-9, del mismo domicilio.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista la suma de **\$656.250.-** (seiscientos cincuenta y seis mil doscientos cincuenta pesos), exento de IVA, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** El servicio de transporte se extenderá desde el día **17 DE MARZO DE 2014** hasta el día **31 DE DICIEMBRE DE 2014**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;

- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado del vehículo utilizado para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **08:00 A LAS 09:00 HORAS**; y en la tarde, desde las **18:30 A LAS 19:30 HORAS**.
- g) Disponer que en el vehículo se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible del vehículo una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado el conductor o su acompañante y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que el conductor se encuentre habilitado para su conducción, y el acompañante para desempeñar su labor con menores de edad, sin que Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas.

**SÉPTIMO: VEHÍCULO DESTINADO AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en el **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca **PEUGEOT**, modelo **BOXER COMBI**, año **2006**, placa patente **ZJ-9271**.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que el vehículo singularizado, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.

**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **10 SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor

cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituirlas cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública.

**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de VALDIVIA y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.



---

**EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**  
10.021.630-2  
TRANSPORTISTA



**MIRELLA CANESSA ROSSO**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA



**ANEXO N° 1**
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "ACOGIDA" – LA UNIÓN – REGIÓN DEL LOS RÍOS

**EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**

N° INT. GVG-0325-2014

Transportista	EVA MARGOT OÑATE PÉREZ
Conductor	EVA MARGOT OÑATE PÉREZ
Acompañante	MARÍA SOLEDAD TERÁN HERNÁNDEZ

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR
1	CAROL MONTECINOS	MARTÍN ANTONIO ADAMAS MONTECINOS
2	CONSUELO MUÑOZ	MAXIMILIANO ANDRÉS RODRIGUEZ MUÑOZ
3	CONSUELO MUÑOZ	MAGDALENA SIMONEY RODRÍGUEZ MUÑOZ
4	CARLA OÑATE	AMARO ALEJANDRO CARRILLO OÑATE
5	SUSANA OÑATE	MATEO ANDRÉS VERA OÑATE
6	MIRTA VELASQUEZ (ABUELA)	TOMAS MAXIMILIANO SOLÍS VALLEJOS
7	NATALIA OJEDA	ANTONIA BELÉN SOLÍS OJEDA
8	CAROLINA VILLA	THOMAS ALEXANDER VILLA VILLA
9	SANDRA EICHELE	GERALDINE DANNAE VELASQUEZ EICHELE
10	GABRIELA MILLAPÁN	AMARO NAHUEL VELASQUEZ MILLAPÁN
11	BERTA AROS	EDUARD ISAÍAS RODRIGUEZ AROS
12	BORIS BARRÍA	ELÍAS CRISTÓBAL BARRÍA MENIL



**EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**  
10.021.630-2  
TRANSPORTISTA



**MIRELLA CANESSA ROSSO**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA



**ANEXO N° 1**
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**


J.I. "ACOGIDA" – LA UNIÓN – REGIÓN DEL LOS RÍOS

**EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**

N° INT. GVG-0325-2014

Transportista	EVA MARGOT OÑATE PÉREZ
Conductor	EVA MARGOT OÑATE PÉREZ
Acompañante	MARÍA SOLEDAD TERÁN HERNÁNDEZ

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR
13	LAURA GACITÚA	SAMARA AYLIN BELMAR GACITÚA
14	DANIELA VÁSQUEZ	ALONDRA SAYEN IRENE EPUYAO VAQUÉZ
15	AMALIA VERA	JORGE DANIEL IGNACIO VERGARA VERA
16	ELIZABETH NOVOA	HAROLD JAVIER ANDRÉS CORONADO NOVOA
17	ANIBETH ÁVAREZ	SANTIAGO CRISTÓBAL CATRILAF ÁVAREZ
18	MACARENA ÁVILA	FELIPE IGNACIO AZÓCAR ÁVILA
19	MIRIAM HUENULEF	DAFNE MARIELA RIQUELME HUENULEF
20	MIRIAM HUENULEF	ERIK MAXIMILIANO SEGUEL HUENULEF
21	ALEXIA YAÑEZ	CONSTANZA ABIGAIL RÍOS YAÑEZ
22	MARTA GATICA	NOELIA AMANDA OÑATE GATICA
23	MARÍA JOSÉ POBLETE	JOSÉ CRISTIAN IGNACIO GAÉZ POBLETE
24	PRISCILA INOSTROZA	FLORENCIA ALEJANDRA INOSTROZA INOSTROZA
25	MARISOL MELLA	MARTINA JAVIERA ARRIAGADA MELLA




---

**EVA MARGOT OÑATE PÉREZ**  
 10.021.630-2  
 TRANSPORTISTA


**MIRELLA CANESSA ROSSO**  
 DIRECTORA REGIONAL  
 FUNDACIÓN INTEGRA

